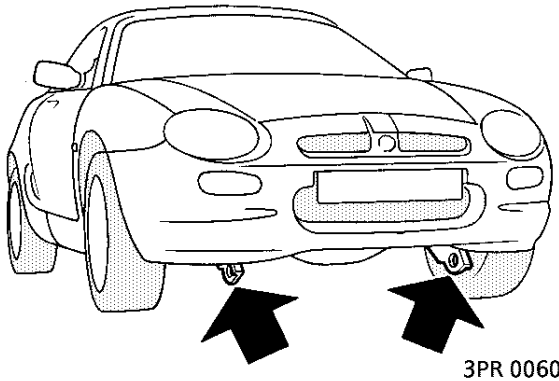
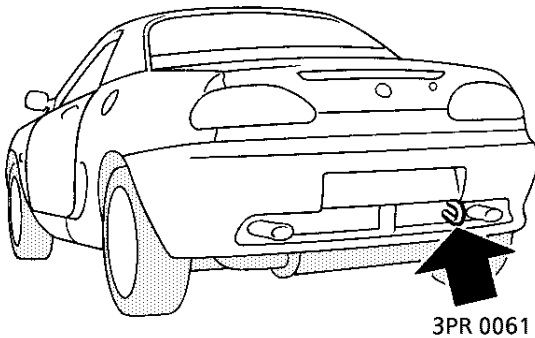


# Notabschleppungen



*Schleppösen vorn*



*Schleppösen hinten*

Die Schleppösen vorn und hinten sind NUR für das sachgemäße Abschleppen im Falle einer Panne oder eines Unfalls bestimmt.

- Benutzen Sie die Schleppösen NICHT, um sich von einem anderem Fahrzeug mit einem Seil oder einer Kette abschleppen zu lassen.
- Benutzen Sie die Schleppösen NICHT, um ein anderes Fahrzeug, einen Anhänger oder Wohnwagen zu ziehen.

## Bergung

Die meisten Abschleppfirmen verfügen über Bergungsfahrzeuge, die ein Abheben der Vorderräder ermöglichen. Dabei immer den Schalthebel in Neutralstellung bringen.

Falls das Fahrzeug auf allen vier Räder rollend abgeschleppt werden muß, beachten Sie bitte die folgenden Maßnahmen.

### **Bevor man sich abschleppen läßt:**

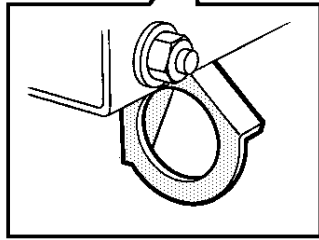
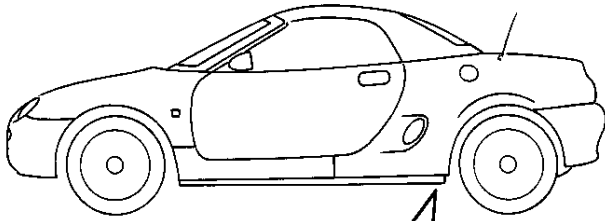
- Den Zündschalter auf 'I' und weiter auf 'II' drehen, um die Funktion der Bremsleuchten, Scheibenwischer und Blinker zu ermöglichen.
- Den Schalthebel in Neutralstellung bringen und die Handbremse lösen.

## **WARNUNG!**

- Wenn das Fahrzeug abgeschleppt werden soll, MUSS die Zündung auf 'II' gestellt werden, damit das Lenkradschloß nicht einrasten kann (sollte es wegen eines Unfalls oder eines elektrischen Defekts gefährlich sein, die Zündung einzuschalten, muß die Batterie vorher abgeklemmt werden).
- **UNTER KEINEN UMSTÄNDEN** den Zündschlüssel abziehen oder den Zündschalter auf '0' drehen, während das Fahrzeug in Bewegung ist.
- Bei abgeschaltetem Motor können die Hydraulikpumpen der Lenk- und Bremskraftverstärker nicht arbeiten. Die Führung des Fahrzeugs erfordert deshalb einen größeren Lenk- und Bremsaufwand als sonst. Es muß auch mit längeren Bremswegen gerechnet werden.

# Notabschleppungen

---



3PR 0112

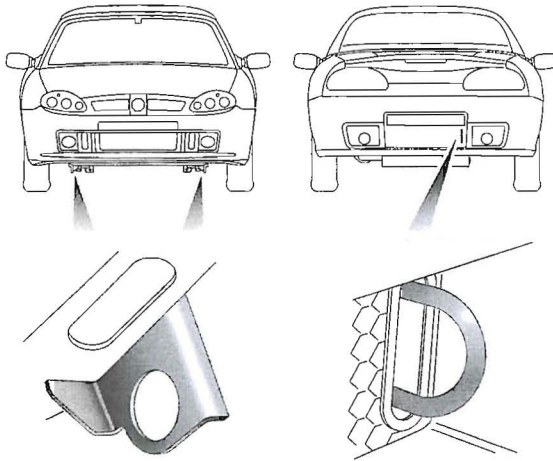
## **Bergung auf einem Transporter oder Anhänger**

Falls Ihr Fahrzeug auf einem Transporter oder Anhänger geborgen werden muß, verzurren Sie es an den vorderen Schleppösen. Für die hintere Verzurrung sind besondere Stellen vorgesehen (siehe Abbildung). Befestigen Sie **UNTER KEINEN UMSTÄNDEN** Zurrhaken oder Abschlepphilfen an anderen Teilen des Fahrzeugs.

*Zurrstellen hinten*

# Vehicle Recovery

## TOWING EYES



HB0412

**!** *Towing eyes are for use by qualified recovery specialists ONLY and must not be used for any other purposes.*

## TOWING FOR RECOVERY

### Automatic transmission cars

Move **ONLY** by trailer/transporter, or suspended tow with the rear wheels raised and with 'N' selected in the gearbox.

**!** ***DO NOT** tow automatic transmission cars on all four wheels. Without the engine running the gearbox is not adequately lubricated.*

### Manual gearbox cars

Most recovery specialists will either carry the car on a trailer; or use wheel lift equipment to suspend two wheels. Towing the car with all four wheels on the ground should be avoided if possible. If the car must be towed with all four wheels on the ground, abide by the following:

1. Turn the starter key to position 'I' to unlock the steering and to position 'II' to enable brake lights, wipers and direction indicators to be operated. If it is unsafe to turn the starter switch on, disconnect the battery before turning the switch.
2. Place the gear lever in neutral and release the handbrake.

*While being towed be aware of the following:*

- Without the engine running, greater effort will be required to operate the brake pedal and turn the steering wheel. Longer stopping distances will also be experienced.
- The towing vehicle should never exceed 30 mph (50 km/h).
- Avoid towing at sharp angles or up steep inclines, as this could result in damage to the bumper.

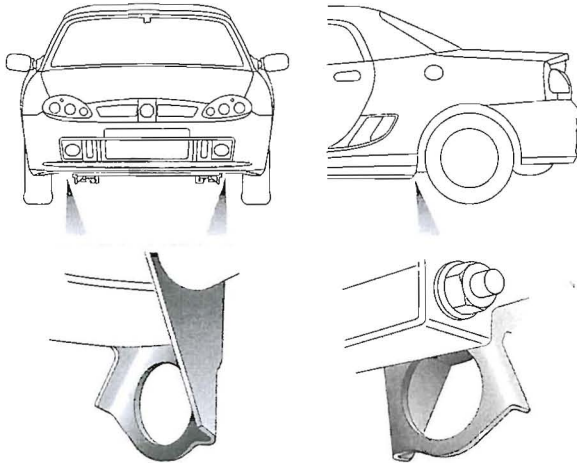
**!** ***DO NOT** turn the starter switch off while being towed - this will prevent the steering wheel from being turned.*

# Vehicle Recovery

## TRANSPORTER OR TRAILER LASHING



**DO NOT** use the lashing points for any form of towing.



HB0413

Use the front and rear lashing points (shown above) to secure the car to a trailer or transporter. **DO NOT** secure lashing hooks, 'T' bars or trailer fixings to any other part of the car.